



Brussel, 13 juli 2018  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutioneel dossier:  
2018/0192(NLE)**

---

---

10971/18  
ADD 1

CLIMA 137  
ENV 510  
ENER 276  
IND 195  
COMPET 512  
MI 521  
ECOFIN 717  
TRANS 316  
AELE 41  
CH 19

**NOTA**

---

van: het secretariaat-generaal van de Raad  
aan: het Comité van permanente vertegenwoordigers/de Raad

---

Betreft: Besluit van de Raad over het namens de Unie in te nemen standpunt in het Gemengd Comité dat is opgericht bij de overeenkomst tussen de Europese Unie en de Zwitserse Bondsstaat inzake de koppeling van hun regelingen voor de handel in broeikasgasemissierechten, met betrekking tot de vaststelling van het reglement van orde van dat Gemengd Comité

- Bijlage bij het ontwerpbesluit van het Gemengd Comité met betrekking tot zijn reglement van orde

---

Dit addendum bevat het reglement van orde van het ETS-Comité Europese Unie/Zwitserland, dat is gehecht aan het ontwerpbesluit van het Gemengd Comité met betrekking tot zijn reglement van orde.

**REGLEMENT VAN ORDE VAN HET ETS-COMITÉ EUROPESE UNIE/ZWITSERLAND  
("HET GEMENGD COMITÉ")**

*Artikel 1*

**Samenstelling van het Gemengd Comité**

1. Het Gemengd Comité wordt samengesteld uit vertegenwoordigers van de Europese Commissie ("de Commissie") die namens de "Europese Unie" optreden, enerzijds, en vertegenwoordigers van de Zwitserse Bondsstaat ("Zwitserland"), anderzijds. De twee zijden worden hierna afzonderlijk "de partij" of gezamenlijk "de partijen" genoemd.
2. De vertegenwoordigers van de partijen kunnen zich laten vergezellen door andere ambtenaren die namens de partijen handelen.

*Artikel 2*

**Voorzitterschap**

1. Het voorzitterschap van het Gemengd Comité wordt bij toerbeurt voor een periode van twaalf maanden bekleed door de partijen. In het eerste kalenderjaar wordt het voorzitterschap door Zwitserland bekleed.
2. De partij die het voorzitterschap bekleedt, wijst de voorzitter van het Gemengd Comité aan, alsook zijn of haar vervanger.
3. De voorzitter leidt de werkzaamheden van het Gemengd Comité.

### *Artikel 3*

#### **Waarnemers**

Het Gemengd Comité kan in onderlinge overeenstemming tussen de partijen besluiten deskundigen, ook uit de lidstaten, of vertegenwoordigers van andere organen uit te nodigen om als waarnemers de vergaderingen van het Gemengd Comité bij te wonen met het oog op informatieverstrekking over specifieke onderwerpen. Het Gemengd Comité bepaalt onder welke voorwaarden die waarnemers de vergaderingen kunnen bijwonen.

### *Artikel 4*

#### **Secretariaat**

1. Een ambtenaar van de Europese Commissie en een ambtenaar van de regering van Zwitserland treden gezamenlijk op als secretarissen van het Gemengd Comité.
2. Het secretariaat van het Gemengd Comité is verantwoordelijk voor de communicatie tussen de partijen, met inbegrip van de verzending van documenten.
3. De secretariaatswerkzaamheden vallen onder de verantwoordelijkheid van de partij die het voorzitterschap bekleedt.

### *Artikel 5*

#### **Vergaderingen van het Gemengd Comité**

1. Het Gemengd Comité komt bijeen wanneer dat nodig is, doch in beginsel eenmaal per jaar. De voorzitter roept, na overleg met de partijen, de vergaderingen van het Gemengd Comité bijeen, die op een onderling overeengekomen plaats en tijdstip worden gehouden. Indien de partijen zulks overeenkomen, kan ook gebruik worden gemaakt van telefonische vergaderingen en videoconferenties. De voorzitter roept een buitengewone zitting van het Gemengd Comité bijeen op verzoek van de Europese Unie of van Zwitserland. Het Gemengd Comité komt bijeen binnen 30 kalenderdagen na de indiening van het in artikel 12, lid 2, van de overeenkomst bedoelde verzoek.

2. Het Gemengd Comité komt bijeen in Brussel of in Zwitserland, afhankelijk van de partij die het voorzitterschap bekleedt, tenzij de partijen anders overeenkomen.
3. De voorzitter doet uiterlijk 30 kalenderdagen vóór de vergadering de convocatie met de ontwerpagenda en de vergaderingsdocumenten toekomen aan de vertegenwoordigers van de partijen. Documenten voor overeenkomstig artikel 12, lid 2, van de overeenkomst bijeengeroepen vergaderingen worden uiterlijk zeven kalenderdagen vóór de vergadering toegezonden.
4. De voorzitter kan met instemming van de partijen de in lid 3 bedoelde termijnen inkorten als dat in een bepaald geval noodzakelijk is.
5. Ten minste zeven kalenderdagen vóór elke vergadering wordt de voorzitter in kennis gesteld van de samenstelling van de delegatie van elke partij.
6. De vergaderingen van het Gemengd Comité zijn niet openbaar, tenzij de partijen anders besluiten.

#### *Artikel 6*

#### **Vaststelling van de agenda**

1. De voorzitter stelt, bijgestaan door de secretarissen, voor elke vergadering een voorlopige agenda op.
2. Elke partij kan verzoeken om bijkomende punten op de agenda te zetten. Een dergelijk verzoek moet naar behoren worden gemotiveerd en uiterlijk zeven kalenderdagen vóór de vergadering schriftelijk worden ingediend bij de voorzitter.
3. Het Gemengd Comité keurt aan het begin van elke vergadering de agenda goed.

#### *Artikel 7*

#### **Werkgroepen van het Gemengd Comité**

1. De samenstelling en de werkwijze van de overeenkomstig artikel 12, lid 5, van de overeenkomst op te richten werkgroepen of subcomités worden overeengekomen door het Gemengd Comité.

2. De werkgroepen of subcomités passen dit reglement van orde mutatis mutandis toe.
3. De werkgroepen of subcomités werken onder het gezag van het Gemengd Comité, waaraan zij na elke vergadering verslag uitbrengen. Zij zijn niet bevoegd besluiten te nemen, maar kunnen aanbevelingen ten behoeve van het Gemengd Comité formuleren.
4. Het Gemengd Comité kan overeenkomstig artikel 8 van dit reglement van orde besluiten het mandaat van de werkgroepen of subcomités te beëindigen of te wijzigen.

### *Artikel 8*

#### **Besluiten en aanbevelingen**

1. Het Gemengd Comité neemt besluiten en doet aanbevelingen bij overeenstemming tussen de partijen, in overeenstemming met de overeenkomst. Deze krijgen de benaming "besluit" of "aanbeveling", gevolgd door een volgnummer, de datum van vaststelling en een vermelding van het onderwerp.
2. De besluiten en aanbevelingen van het Gemengd Comité worden ondertekend door de voorzitter en de secretarissen, en worden aan de partijen gezonden.
3. Elke partij kan besluiten tot bekendmaking van besluiten of aanbevelingen van het Gemengd Comité, in haar respectieve staatsblad. De partijen stellen elkaar in kennis van hun voornemen tot bekendmaking van een besluit of aanbeveling.
4. Het Gemengd Comité kan zijn besluiten vaststellen of aanbevelingen doen via een schriftelijke procedure, indien beide partijen daarmee instemmen. Een schriftelijke procedure bestaat uit een uitwisseling van notities tussen de secretarissen, die in overleg met de partijen handelen. Hiertoe wordt de tekst van het voorstel schriftelijk meegedeeld, waarbij een termijn van niet minder dan 30 kalenderdagen wordt gesteld waarbinnen voorbehouden of gewenste amendementen ter kennis kunnen worden gebracht. In bijzondere omstandigheden kan de voorzitter in overleg met de partijen deze termijn inkorten. Zodra overeenstemming is bereikt over de tekst, wordt het besluit of de aanbeveling ondertekend door de voorzitter en de secretarissen.

5. Besluiten van het Gemengd Comité tot wijziging van de bijlagen bij de overeenkomst worden vastgesteld in de authentieke talen van de overeenkomst.

6. Tijdens de voorlopige toepassing van de artikelen 11 tot en met 13 van de overeenkomst kan het Gemengd Comité besluiten voorbereiden die nodig zijn voor de uitvoering van de overeenkomst. Een formeel besluit van het Gemengd Comité met een bindend karakter zal pas na de inwerkingtreding van de overeenkomst gevolgen hebben.

#### *Artikel 9*

##### **Notulen**

1. Het secretariaat stelt van elke vergadering ontwerpnotulen op. In de ontwerpnotulen worden de genomen besluiten en de geformuleerde aanbevelingen vermeld. De ontwerpnotulen worden het Gemengd Comité ter vaststelling voorgelegd. Na vaststelling door het Gemengd Comité worden de notulen ondertekend door de voorzitter en de secretarissen.

2. De ontwerpnotulen worden opgesteld binnen 21 kalenderdagen na de vergadering en ter goedkeuring voorgelegd aan het Gemengd Comité, hetzij via de schriftelijke procedure hetzij tijdens de volgende vergadering van het Gemengd Comité.

#### *Artikel 10*

##### **Correspondentie**

Alle briefwisseling voor of van de voorzitter van het Gemengd Comité wordt aan het secretariaat van het Gemengd Comité toegezonden.

## *Artikel 11*

### **Regelmatige uitwisseling van informatie en regelmatig overleg**

1. Overeenkomstig artikel 10, lid 2, van de overeenkomst stelt een partij de andere partij in kennis van de ontwikkelingen in haar wetgeving op de gebieden die van belang zijn voor deze overeenkomst.
2. Hiertoe zal een regelmatige uitwisseling van informatie en regelmatig overleg plaatsvinden tussen de partijen via de secretarissen van het Gemengd Comité.

## *Artikel 12*

### **Vertrouwelijkheid**

Wanneer een partij aan het Gemengd Comité informatie overlegt die zij als vertrouwelijk aanduidt, behandelt de andere partij die informatie als zodanig.

## *Artikel 13*

### **Onkosten**

Elke partij draagt de kosten die zij maakt voor haar deelname aan de vergaderingen van het Gemengd Comité en aan de werkgroepen of subcomités.

## *Artikel 14*

### **Wijziging**

Dit reglement van orde kan worden gewijzigd bij besluit van het Gemengd Comité in overeenstemming met artikel 8.

## *Artikel 15*

### **Voorlopige toepassing**

Tijdens de voorlopige toepassing van de artikelen 11 tot en met 13 van de overeenkomst is dit reglement van orde mutatis mutandis van toepassing.